

RUUKKIGOLF BRUKSGOLF

# frogleg

2/2009



Tule mukaan  
Ruukkigolfin  
toimintaan

Kom med  
i Bruksgolfs  
verksamhet

BBQ-illat  
klubihenkeä  
nostamassa

BBQ-kvällarna  
förstärkte  
klubbandan





**Mona Salama**  
markkinointi- ja viestintätoimikunnan pj.

## Carpe Diem

KAUAN ODOTETTU GOLFKAUSI on jälleen kerran lähestymässä loppuaan. Tuliko kaudesta sellainen, kuin toivoit? Saavutitko tavoitteesi?

Ennen kauden alkua odotamme ja unelmoimme, suunnitteleme ja laskemme. Montako kierrosta ehdimme pelata, minkälaisilla tuloksilla ja mihin suuntaan tasoitus kehittyi. Työelämän tehokkuusajattelu ja tavoitteiden asettelu seuraa meitä usein myös golfkentälle. Haluamme pelata mahdollisimman paljon, mahdollisimman hyvin ja samalla myös nauttia pelaamisesta ja sen tuomasta rentouttavasta vaikutuksesta. Onko tämä edes mahdollista?

MINULLA OLI VIELÄ muutama vuosi sitten uusien kenttien bongaustavoite, joka ohjasi tekemisiäni kauden aikana. Ensin halusin bongata kymmenen uutta kenttää kauden aikana, myöhemmin kuin kenttiä tuli kierrettyä enemmän, tavoite laski viiteen. Tänä kesänä tavoitteita ei ole ollutkaan. Huomasin, että viihdyn varsin hyvin omalla tutulla Ruukkigolfin kentällä ja riittää, että pääsen silloin tällöin kauden aikana pelaamaan jossakin toisessa ympäristössä. En ole laskenut kierroksia, eikä minulla ole ollut tiukkoja tasoitustavoitteita.

*Carpe Diem / Tartu hetkeen* – tämä sanonta sopii hyvin myös golfiin. Tärkeintä tällä kaudella on omalla kohdallani ollut itse peli, tässä ja nyt. Rakkaaseen harrastukseen ei mielestäni kuulu enää tulostavoitteita ja suorituspaineita. Olen jättänyt exel- taulukot ja tilastot työpaikalle ja nauttinut golfin parissa kauniista luonnosta, Ruukin erinomaisesta kentästä ja hyvästä seurasta. Onnistuen joskus paremmin ja joskus heikommin, mutta takuuvarmasti rennolla mielellä.

KAHDEN KAUDEN eli neljän vuoden jälkeen on minun vuoroni jättää markkinointi- ja viestintätoimikunnan puheenjohtajuuden seuraajalleni. Tämä on mielenkiintoinen tehtävä, joten jos kirjoittaminen kiinnostaa ja sinulla on energiaa ja halua kehittää Ruukkigolfin sisäistä ja ulkoista viestintää, tartu hetkeen ja ota yhteyttä seuran puheenjohtajaan.

MUISTATHAN NAUTTIA JÄLJELLÄ olevista golfkierroksista, ihan vain pelaamisen ilosta.

Ruukkigolf  
Frogleg 2/2009

päätoimittaja/  
chefredaktör  
Mona Salama  
toimitus / redaktion  
Jouni Hämäläinen, Mia Weurlander,  
Mona Salama  
valokuvat / bilder  
mm. Jouni Hämäläinen, Hilppa Hyrkäs,  
Mona Salama  
graafinen suunnittelu / grafisk design  
Hilppa Hyrkäs  
kirjapaino / tryckeri  
Waasa Graphics Oy, Vaasa  
julkaisija / utgivare  
Ruukkigolf ry  
Brödorp, PL 9  
10421 POHJANKURU  
puh/tfn 019-245 4485  
fax 019-245 4285  
toimisto@ruukkigolf.fi



Carpe Diem .....	2
Onnistunut kausi .....	3
En lyckad säsong .....	3
Ota haaste vastaan .....	4
Ta emot utmaningen .....	4
Kapteenin puheenvuoro .....	5
Kaptenens ord .....	6
Hösthälsningar/ Syysterveiset .....	7
Golf som en del av	
det livslånga lärandet .....	8
Golf osana elämäntähtäviä .....	9
Meitä kutsuu tulevaisuus! .....	10
Framtiden kallar oss! .....	11
Seniorigolf.....	12
Seniorigolf.....	13
Klubihenki.....	14
Klubbandan .....	14
Ruukkigolf duunipaikkana .....	15
Bruksigolf som arbetsplats.....	15
Kilpailukutsu .....	16

Jouni Hämäläinen toimitus-/ toiminnanjohtaja / VD/verksamhetsledare | jouni.hamalainen@ruukkigolf.fi



## Onnistunut kausi

KESÄ JA KÄRPÄSET ovat miltei tältä kaudelta ohi, on sadonkorjuun aika.

Kenttämme on ollut koko kauden hyvässä kunnossa, josta suurin kiitos kuuluu kenttähenkilökunnalle, joka on onnistunut työssään erinomaisesti. Kesän aikana kentällämme pelattiin kolmet SM-tason kilpailut, joissa vieraspelaajat ylistivät kenttämme kuntoa sekä positiivisella tavalla sen haastavuutta. Voimme siis olla ylpeitä kenttämme.

Isot kilpailut vaativat meiltä jokaiselta pientä joustoa. Kilpailujen järjestäminen sulkee lähtöaikoja eikä aina pääse haluamaan aikana kentälle pelaamaan. Isot ja laadukkaat kilpailut vaativat hieman enemmän panostusta monella eri osa-alueella, mutta nämä kisat hyödyttävät monessa eri mielessä kaikkia pelaajia. Joudumme ”virittämään” kenttämme entistä parempaan kuntoon ja tässä olemme onnistuneet. Kenttämme kehutaan ja saamme itse kukin nauttia hyväkuntoisesta kentästä. Tulevaisuuden suunnitelmissa on vuosittain pyrkiä järjestämään yhden merkittävät Golffiiton alaiset kilpailut kentällämme.

Tällä kaudella kierrosmäärät ovat olleet pienessä kasvussa verrattuna viime vuosiin. Kentän kunto ja seuramme positiivinen maine on kiirinyt ympäri Suomea. Olemme toimistolla rekisteröineetkin kauden puoleenväliin mennessä runsaasti uusia vieraspelaajia, jotka ovat olleet tyytyväisiä ja luvanneet palata uudestaan kentllemme sekä tuovat jatkossa kuulemma seuraavalla kerralla ystävätkin mukanaan.

TYÖNKUVANI ON MUUTTUNUT keväällä tapahtuneen nimityksen johdosta. Työajastani kuluu entistä enemmän aikaa toimistotehtävien parissa. Takana on ensimmäinen täysimittainen kausi toiminnanjohtajana sekä kesäkauden verran toimitusjohtajan tehtävässä. Paljon on asioita tullut tehtyä sekä opittua mutta vielä riittää työsarkaa. Opiskelen työni ohessa golfohtajakoulussa Vierumäellä, ja uskon saavani runsaasti vinkkejä toiminnan kehittämiseksi tulevaisuudessa. Verkostoituminen kollegoiden kanssa on käynnissä ja heiltä saamani vinkit ja käytännön kokemukset pyrin tuomaan pienen suodatuksen jälkeen osaksi meidän toimintaamme.

TOIVOTAN KAIKILLE JÄSENILLEMME peli-intoa syksyyn. Muistakaa huilata talvella ja nauttia siitä, sillä kohta se aurinko taas paistaa ja viheriöt kutsuvat jälleen! ■

## En lyckad säsong

SOMMAREN OCH FLUGORNAS SURT är förbi för denna säsong, nu är det skördetid.

Vår bana har varit i toppform hela säsongen, ett stort tack till vår duktiga banpersonal, som gjort ett fint jobb. Under sommaren spelades det tre FM-tävlingar på Bruksigolf, då gästspelare berömde banans skick och dess utmanande profil. Vi kan vara stolta över vår fina bana.

Stora tävlingar kräver lite extra av oss alla, tävlingen kräver starttider vilket betyder att man kanske inte kommer ut på banan när man vill. Stora och kvalitativa tävlingar hämtar dock med sig goda saker, banan ”trimmas” till toppskick och vi får alla spela på en fin bana. I framtiden planerar vi att årligen ordna en stor tävling underlydande Golförbundet på vår bana.

## PS.

Syksyn koittaessa jatkuu viime keväänä startannut kuntojumppa jäsenille. Aloituspäivämäärä ilmoitetaan kotisivuillamme heti kun koulujen salivuorot vahvistuvat.

Den populära golfgymppan fortsätter i höst igen, tiderna meddelas på hemsidan genast när gympasalernas turer slås fast.

Denna säsong har antalet golfklubbor ökat jämfört med de tidigare åren, ryktet om banans goda skick och den trevliga andan på Bruksigolf har spritt sig runt om i Finland. Vi har halvvägs av säsongen registrerat rikligt med nya gästspelare, som har varit nöjda och lovat komma på nytt med sina vänner.

MIN ARBETSBEKRIVNING HAR ändrat en del p.g.a. den nya tjänsten. En stor del av min arbetstid går numera åt att sköta kontorsärenden. Jag har nu bakom mig ett år som verksamhetsledare samt en sommarsäsong som VD för Bruksigolf. Jag har sysslat med många saker

samt lärt mig mycket, men det finns ännu mycket att göra. Jag studerar vid sidan av arbetet till golfledare i Vierumäki och tror mig där få mycket goda råd till att utveckla verksamheten i framtiden. För tillfället bildar jag också nätverk med mina kolleger från andra klubbar och idéerna och kunskapen jag får av dem, försöker jag tillämpa i mån om möjlighet i vår verksamhet på Bruksigolf.

JAG ÖNSKAR ALLA medlemmar spelglädje i höst. Kom ihåg att vila och ta det lugnt på vintern, för snart skiner solen och greenerna grönskar igen! ■

Ari-Pekka Lundén puheenjohtaja | aplunden@hotmail.com

## Ota haaste vastaan

HIENO KESÄ JA hyvä golfkausi ovat melkein takana. Monta hyvää kisaa, monta antoisaa kierrosta on kuitenkin vielä edessä. Mutta mitä tapahtuu talvella, kun mailat ovat naftaliinissa ja viheriöillä lumipeitettä?

Silloin suunnitellaan ensi kautta, pohditaan kentän uudistamista, suunnitellaan jäsenille annattavaa koulutusta, mietitään klubin toimintaa; ravintolapalveluja, caddiepalveluja jne. Talvella harkitaan jäsenille tarjottavia palveluja, jäsenyyden tuomia etuja ja sopivia kisoja ensi kesäksi.

Tämä työ on kokonaan vapaaehtoisvoimien varassa. Ruukkigolfin hallitus kokoontuu kerran kuukaudessa ja silloin pohdiskellaan seuraavaa kautta. Me hallituksessa toimivat jäsenet nautimme työstä ja mahdollisuuksista vaikuttaa teidän kaikkien muiden kokemuksiin kesäisin.

Ruukkigolfissa toimii kaksi hallitusta; Ruukkigolf oy:n hallitus päättää kentän hoitoon, henkilökuntaan ja rakennuksiin liittyvistä toiminnoista ja Ruukkigolf ry:n

hallitus päättää seuratoiminnasta, kilpailuista, tapahtumista ja illanvietoista.

Joka syksyn lopussa ry:n hallitukseen valitaan uusia jäseniä. Syyskokouksessa valitaan uudet jäsenet, joiden toimikausi on kaksi vuotta. Hallituksen jäsenistä puolet valitaan joka toinen vuosi ja puolet joka toinen vuosi. Talvikuukausina koonnumme yleensä lauantaisin kerran kuussa Billnäsissä ja kesäisin perjantailtaisin hieman harvemmin klubilla.

TÄNÄ VUONNA ME haastamme teidät kaikki mukaan toimintaan. Toivomme uusia jäseniä mukaan hallitukseen vastaamaan mm. kilpailutoiminnasta, seuran koulutustoiminnasta sekä markkinoinnista ja viestinnästä. Jos et ehdi osallistua kuukausittain toimintaamme, niin voit ilmoittautua toimikuntien jäseneksi. Esimerkiksi kenttätoimikunta pohtii muutaman kerran kesässä paa-lutuksia, esteiden merkintöjä, kenttään tapahtuvia uudistuksia. Klubitoimikunta järjestää illanviettoja ja seuran yhteisiä tapahtumia, senioritoimikunta puoles-

taanylläpitää viikoittaisia kilpailuja ja ystävyysotteluita muiden seurojen kanssa.

Hallitustyöskentelystä ei makseta rahallista korvausta, mutta kokousten yhteydessä on mahdollisuus nauttia aina pientä purtavaa ja virvokkeita. Pelikaudella on oikeus käyttää karryjä ja harjoitella ilmaispoiteilla. Ensi kesäksi on myös luvassa muutama muu etu, kuten golfautojen rajattu käyttöoikeus, jolloin kesällä voi muutaman kerran tehdä hieman nautinnollisemman kierroksen. Lisäksi pyrimme kouluttamaan aktiivisia toimijoita esim. tuomarikursseilla ja golfvalmentajakoulutuksissa, joten omaakin golf-osaamista on helppo kehittää.

LÄHDE MUKAAN KEHITTÄMÄÄN Ruukin toimintaa ja tekemään merkityksellistä työtä. Lisätietoja saat joko allekirjoittaneelta tai kaikilta hallituksen jäseniltä. Kiinnostuneiden kannattaa osallistua myös syksyn seuratoiminnan teema-iltaan, joka on kaikille jäsenille tarkoitettu tilaisuus tutustua toimintaan ja kertoa omia kehitysehdotuksiaan. ■

Ari-Pekka Lundén ordförande | aplunden@hotmail.com

## Ta emot utmaningen

EN FIN SOMMAR och en bra golfsäsong är snart förbi. Många tävlingar och en hel del givande golfrundor har vi dock ännu kvar. Vad händer på vintern i golfklubben när klubborna vilar och greenen är vit?

Då gör vi upp planer för nästa säsong, funderar på förnyandet av banan, planerar skolningen för medlemmarna och förbereder klubbens verksamhet; restaurangen, caddietjänsterna osv. På vintern

överbäger vi de tjänster som erbjuds medlemmarna, utvecklar olika förmåner för medlemmarna samt lämpliga tävlingar för nästa säsong.

Detta arbete görs enbart av frivilliga styrkor. Bruksgolfs styrelse möts en gång i månaden och då diskuteras den kommande säsongen. Vi i styrelsen njuter av jobbet samt möjligheten att inverka på de erfarenheter ni upplever under sommaren.

På Bruksgolf fungerar två skilda styrelseorgan; Bruksgolf Ab som fattar beslut om banans skötsel, personalen samt fastigheterna och dess funktion, och Bruksgolf rf., som beslutar om klubbverksamhet, tävlingar, evenemang och annan kvällsverksamhet. På höstmötet för Bruksgolf rf. väljs varje höst nya medlemmar och mandatperioden för dem är två år. Av styrelsemedlemmarna

väljs hälften ena året och den andra hälften andra året. Under vintermånaderna möts vi en gång i månaden, oftast på lördagar i Billnäs och under sommaren, på fredagkvällar, på klubben några gånger under säsongen.

I ÅR UTMANAR vi er alla med i verksamheten. Vi välkomnar nya medlemmar med i styrelsen för att ta ansvar för t.ex. tävlingsverksamheten eller hela föreningens skolningsverksamhet eller marknadsföringen och kommunikationen. Om du inte har möjlighet att delta i vår månatliga verksamhet så kan du anmäla dig som medlem till de olika kommittéerna.

Bankkommittén t.ex. behandlar några gånger per sommar märkningarna av bunkrarna och vattenhinder osv. samt förnyandet av banan. Klubbkommittén ordnar kvällsevenemang och klubbens gemensamma tillställningar. Senior-kommittén ordnar för sin del veckotävlingar samt vänskapsmatcher med andra klubbar.

Det betalas ingen ersättning för arbetet i styrelsen, men det bjuds alltid på något smätt och gott under mötena. Under spelsäsongen har styrelsemedlemmarna rätt att använda karror avgiftsfritt samt får gratis rangepoletter för sitt eget bruk. Några nya förmåner är på tapeten

till nästa sommar såsom begränsad rätt att använda golfbil för några extra sköna golfrundor. Vi har som tanke att utbilda aktiva funktionärer på domarkurser eller golfränarkurser, där man tillika kan upprätthålla sin egen golfkunskap.

KOM MED OCH utveckla Bruksgolfs verksamhet samt gör ett betydelsefullt arbete. Tilläggsuppgifter får du av mig eller av de andra styrelsemedlemmarna.

För de som är intresserade lönar det sig att delta i höstens temakvällar, där medlemmarna kan bekanta sig med verksamheten samt ge goda utvecklingsförslag. ■



Esko Tuomola kapteeni | kapteeni@ruukkigolf.fi

## Kapteenin puheenvuoro

YKSI KESÄN 2009 huipentumia oli vammaisgolfin avoimet SM-kilpailut, joiden järjestämisessä on tavanomaista enemmän valmistelutyötä kuten ajoramppien rakentaminen, golfautojen vuokraus, avustajien värväys jne. Ruukkigolf pystyi tarjoamaan hyvät puitteet kilpailijoille, jotka haluavat pelata ja pelaavat uskomattoman hyväntasoisia golfia rajoitteistaan huolimatta. Kansainvälistä tapahtumaa juhlisti kaikkien osallistujamaiden lippurivistö tehden kunniakaupunkia saapuneille vieraille. Loistava tapahtuma, jonka onnistumisesta vastanneille ruukkilaisille nöyrä hatunnosto! Tämä oli jälleen hieno osoitus siitä, mitä hyvällä seura- ja talkoo-hengellä voidaan edelleen saada aikaan.

Hyvään seurahenkeen kuuluu myös, että kehittämistä vaativat asiat otetaan reippaasti ja rakentavasti esille. Toiminnanjohtajalle ja luottamushenkilöille (hallituksen jäsenet ja kapteenit) esitetyt palautteet viemme eteenpäin joko ao. toimikuntaan tai suoraan hallituksen käsittelyyn. Kotisivumme ovat myös

palaute- ja keskustelukanava, jossa voi tehdä kehittämis ehdotuksia joko omalla nimellä mutta myös nimimerkillä. Kritiikki on aina paikallaan ja hedelmällisintä se on silloin, kun on esittänyt myös ehdotuksia asioiden tekemisestä entistä paremmalla tavalla. Koska seuratyötä tehdään pääasiassa vapaaehtoisin voimin ja kunkin luottamushenkilön omalla vapaa-ajalla, on odotukset hyvät mitoitetaan sen realiteetin mukaisesti.

### Seuraotteluissa on tunnelmaa

Vihdin HSGC oli ensimmäisenä vierasnamme 26.7. Viime vuonna kiertopalkinto jäi talvehtimaan Vihtiin, joten meillä oli nyt revanssin paikka. Saimme pelata ottelun loistavissa sää- ja muissa olosuhteissa ja tällä kertaa voitto tuli meille luvin 10-6. Salo Golf oli vierasnamme 15.8. ja me puolestamme matkustimme Hyvinkäälle 29.8. Ensin mainittu ottelu päättyi tasan ja toisessa tuli tappio. Voittoa ja tappiota merkittävämpi asia on tutustua ystävyysseurojen lajitovereihin

ja vaihtaa kokemuksia.

Vuosittain seuraotteluihin mahtuu mukaan 58 pelaajaa. Pelaajapaikat on tänä vuonna täytetty ensisijaisesti vapaaehtoislistan kautta ja loput värväämällä. Uskon ja toivon kaikkien osallistuneiden nauttineen seuraotteluiden tunnelmasta.

### Ekakerta-kilpailut

Tänä kesänä järjestimme jäsenille mahdollisuuden tutustua kilpailemiseen ”turvallisessa” ympäristössä. Jokaisessa kilpailulähdössä oli yksi kokenut pelaaja, jonka tehtävä oli opastaa tulokkaita kaikissa eteen tuleissa kysymyksissä kierroksen aikana. Kahdessa toteutuneessa kilpailussa oli yhteensä 14 pelaajaa. Toivottavasti saamme heistä uusia klubikilpailijoita ja muutenkin osallistuman aktiivisesti seuran toimintaan.

Neuvoni uusille pelaajille: hakeutukaa rohkeasti pelaamaan kokeneempien kanssa harjoituskierroksille. Heiltä opitte nopeasti monenlaista hyödyllistä. Samalla tuttavapiiri kasvaa.





## Etiketti

**Kentän kunnosta huolehtiminen.** Turpeiden paikalleen laittaminen unohtuu edelleen liian usein ja kyllä viheriöltä aina muutaman korjaamattoman alastulojaljen saa paikata. Kun syksy etenee ja sade pehmittää kentän pintaa, korjattavaa tulee paljon kuivaa aikaa enemmän.

**Ilmoittamatta poisjäänti kilpailusta tai pelikierrokselta.** Kilpailujen osalta seuraamuksena on osallistumisoikeuden menettäminen seuraavaan kilpailuun. Tavalliselta pelikierrokselta ilmoittamatta poisjääminen varastaa yhden pelipaikan muilta, vähentää kenttäyhtiön tuloja ja ärsyttää kanssapelaajia.

**Lähtöjen maksimitasoitus ruuhka-aikoina on 110.** Perusteena maksimitasoituksen asettamiselle on tarve turvata koh-

tuullinen pelinopeus myös kentän ollessa täysi. Silloin tällöin on näkynyt lähtöjä, joissa pelaajien yhteistasoitus on huomattavasti korkeampi kuin hyväksytyt maksimi 110. Koska jäsenet eivät voi sitä tehdä suoraan Nexgolfin, se tapahtuu siten, että me pelaajat "painostamme" caddiemasteria hyväksymään pyyntöme. Panemme hänet siis hankalan tilanteen eteen: joutaako vai en – ja kenelle tämän jouston hyväksyy ja kenelle ei. Esitänkin toivomuksen, että kunnioitamme annettua rajoitusta ja varaamme ajat siten, että ryhmä mahtuu mainitun 110 sisään.

**Lähtöjen sulkeminen kahdelle/kolmelle pelaajalle.** Perustelluista syistä caddiemaster voi sulkea lähdon jos kentällä on runsaasti tilaa.

Tuomittava tapa varata lähtö vain

omalle porukalle on tehdä varaus neljälle ja sitten kentälle saavuttaessa ilmoittaa, että kaveri ei pääsekään. Mahtoiko tämä kaveri edes tietää varanneensa lähtöajan? Reilu peli on, että esteen sattuesssa estynyt itse ilmoittaa henkilökohtaisesti, ettei voikaan saapua.

**Golfkärrien vuokra on 2e /kierros tai 25e/kausi.** Ihan kaikki eivät "muista", että kärry ei voi lainata vaan se pitää vuokrata. Toimiston on hankala valvoa asiaa muutoin kuin kysymällä jokaiselta erillisenä maksuna ollaan ainakin kahta mieltä, mutta niin kauan kuin se on hinnastossa, se pitää maksaa.

*Ja muistakaa, että syyskokous on ruukkilaisen äänestyspäivä!*

# Kapteenens ord

Esko Tuomola kapten | kapteeni@ruukkgolf.fi

EN AV SOMMARENS höjdpunkter var de öppna FM-tävlingarna för handikappade, som hämtade med sig mer förberedelser än normalt, såsom att bygga ramper, att hyra golfbilar och värva medhjälpare. Bruksgolf lyckades erbjuda fina ramar för deltagarna som vill och kan spela otroligt bra golf trots sitt handikapp. Den internationella händelsen uppmärksammades med deltagarländernas flaggor till ära av de långväga gästerna. Ett fint evenemang, som vi tackar de ansvariga bruksgolfarna för, som lyckades bra med arrangemangen. Detta var än en gång ett bevis på vad man kan göra med

en god klubb- och talkoanda.

Till en god klubbanda hör, att saker som kräver utveckling tas fram snabbt och konstruktivt.

Feedback som ges till verksamhetsledaren och till de andra förtroendevalda (styrelsemedlemmarna och kaptenerna) förs till kommittéernas eller styrelsens behandling. Våra hemsidor är också en kanal där man kan diskutera eller lämna förslag. En bra kritik är alltid på sin plats, bäst är den då man kan ge idéer om möjliga förbättringar. Föreningsarbetet görs huvudsakligen på frivillig basis och på de förtroendevaldas fritid, och förväntning-

arna bör mättas där efter.

## Fin stämning vid klubbkamperna

Vihtis HSGC var vår första gäst 26.7, senaste år övervintrade vandringspriset i Vihtis, så det var tid för revansch. Vi hade strålande väder- och andra omständigheter och denna gång tog vi hem segern med resultatet 10-6. Salo Golf gästade oss den 15.8 och vi besökte Hyvinge den 29.8. Den första kampen slutade oavgjort och den andra förlorade vi. Viktigare än vinster och förluster är att bekanta sig med golfare från de andra klubbarna och byta erfarenheter.

Med i klubbkamperna ryms årligen 58 spelare, som i år huvudsakligen var frivilliga eller rekryterade. Jag tror och hoppas på att alla trivdes.

## Första gången -tävlingarna

I år ordnade vi för medlemmarna möjlighet att delta i tävling i "trygg" omgivning. I alla starter deltog en erfaren spelare, som gav råd åt de nya spelarna i olika situationer som uppkom under spelrundan.

I de två tävlingarna som genomfördes var det sammanlagt 14 spelare, hoppas de blir aktiva klubbspelare som deltar i klubbens verksamhet.

Råd till nya spelare: var inte rädda av er, spela med mer erfarna spelare på övningsrundorna, ni lär er många nyttiga saker och får nya bekanta.

## Etikett

**Att ta hand om banan.** Vi glömmar nog ännu allt för ofta att sätta gräset på sin

plats på fairwayn och man kan nog lappa några extra nedslagsmärken på greenen. Hösten kommer och regnet mjukar upp banan så det blir mycket mera att lappa.

## Att utebli från en tävling eller spelrunda utan att meddela.

Om man uteblir från en tävling utan att meddela leder det till spelförbud i följande tävling. Att inte meddela före spelrundan om förhinder, upptar en spelplats, minskar på inkomsten för banbolaget samt irriterar medspelarna.

## Starternas gemensamma hcp under högsäsongen får vara högst 110.

Att sätta gränser för gruppens hcp, tryggar ett väl löpande spel. Man ser dock nu och då grupper som har betydligt högre hcp. Eftersom man inte själv kan boka in höga hcp-grupper via Nexgolf, betyder det att vi "pressar" vår caddie, vi sätter henne/honom i dilemma, till vem ska jag ge efter och till vem inte. Jag hoppas på att vi respekterar gränserna och bokar in oss

så att gruppens hcp inte överstiger 110.

**Att stänga starten för två eller tre personer.** Caddiemaster kan vid motiverad orsak stänga starten om det finns bra medrum på banan.

Det är inte korrekt att boka in egen grupp, och först vid starten meddela att en del av spelkamraterna inte kunde komma. Visste de ens själva om att de var bokade? Det hör till saken att man vid förhinder själv meddelar om man inte kan komma.

## Golfkärrans hyra är 2e/ runda eller 25e/ säsong.

Alla "minns" inte att man måste hyra kärran och inte bara låna den. Kontoret har svårt att övervaka detta förutom att fråga alla separat. Det finns många åsikter om hyran på kärran, men så länge den finns på prislistan, måste den betalas.

*Kom ihåg att höstmötet är alla bruksgolfares röstmötedag!*

Markus Dahlgren PGA Pro



# Hösthälsningar | Syysterveiset

EN LYCKAD SPELSÄSONG börjar närma sig sitt slut i alla fall för utesäsongens del, för såväl er spelare som min egen del. Under säsongen har jag stött på både positiva överraskningar och en del större utmaningar – allt har vi klarat av eller åtminstone upptäckt, vad som bör ändras. Vi går mot nästa säsong med större kunskap.

Min första säsong som pro i Bruksgolf har varit mycket positiv. Det stora antalet timmar som bokades var en positiv överraskning, speciellt då den första säsongen i en ny förening oftast är en aning lugnare. Höstresan börjar redan närma sig och arrangemangen för värresan går framåt, så verksamheten och evenemangen fortsätter även på vintern. Resmålet för vårens resa kommer att publiceras på Bruksgolfs hemsidor då alla detaljer är klara.

ONNISTUNUT KESÄKAUSI ALKAA lähestyä loppuaan ainakin ulkokauden puolesta, niin teidän pelaajien kuin omalta osaltani. Kauden aikana on tullut eteen niin positiivisia yllätyksiä kuin hieman suurempia haasteita - näistä kaikista on selviydytty tai on vähintään ymmärretty, mitä pitäisi tehdä toisin. Ensi kaudella olemme viisaampia.

Itselleni jäi todella hyvä maku tästä ensimmäisestä kaudestani Ruukkgolfin pronä. Opetustuntien suuri määrä yllätti minut positiivisesti, varsinkin kun ensimmäinen kausi uudessa seurassa on yleensä hieman rauhallisempi! Syysmatkakin on jo kulman takana ja kevätmatkan järjestelyt lähestyvät kovaa vauhtia, joten tapahtumia ja toimintaa riittää myös talveksi. Kevään matkakohde julkaistaan Ruukkgolfin kotisivuilla, kun kaikki yksityiskohdat ovat selvillä.





Jessica Strandström junioritoimikunnan pj. / juniorkommitténs ordf.

# Golf som en del av det livslånga lärandet

BARNEN ÄR JU framtidens hopp. Förhoppningsvis trivs de i vår förening hela livet och även bekantar i sinom tid sin egen familj med golf och Bruksgolf. Det här är en orsak till att golf-föreningar satsar mycket på juniorverksamheten.

Genom golfen kan barn lära sig mycket, till exempel att hantera motgångar, våga ta risker samt lära sig att planera och ta beslut. Samtidigt utvecklas de sociala färdigheterna. Golf bidrar alltså också till människans livslånga lärande.

BRUKSGOLF HAR EN aktiv juniorverksamhet där barn kan lära och utveckla sig som människa och golfspelare. Barnen utvecklas genom t.ex. träningar, tävlingar och läger. Vi försöker erbjuda alla barn någonting oberoende av ålder och handicap, vilket är en utmaning på grund av de begränsade resurserna. I år ordnade vi två juniorläger, ett dagläger och ett nattläger under den första veckan i augusti. Åtta juniorer, både pojkar och flickor, som inte ännu hade greencard, deltog i daglägret. De tränade aktivt och avlade några av delområdena i greencardprovet. På nattlägret deltog 15 juniorer, 7 pojkar och 8 flickor i åldern 10 till 16 år och med handicap från 4 till 54. Programmet bestod av träningar, spel och en överraskningsresa till Vanajalinnä för att titta på *Challenge Tour*. Kanske någon av lägerdeltagarna i framtiden spelar i denna tour!

Resultatet av den aktiva juniorverksamheten kan ses i ett ökat antal juniormedlemmar och juniorernas spelmässiga utveckling. Våra juniorers utveckling har också uppmärksammats på andra håll, då tre av våra juniorer fick chansen att delta i södra distriktets *Talentsläger*, som är ett så kallat rekryteringsläger för distriktets träningsgrupp för säsongen 2010. Till min belåtenhet har jag också fått positiv feedback gällande våra juniorer, de kan uppföra sig, de är artiga och trevliga att spela med!

VI VILL OCKSÅ i fortsättningen utveckla juniorverksamheten, men för att det skall lyckas behövs aktiva och motiverade juniorledare och föräldrar. Jag tror att alla medlemmar kan bidra till juniorverksamheten oberoende av ålder, handicap och kön. Juniorerna behöver motiverade, entusiastiska, uppmuntran- de och trygga vuxna omkring sig. De nya juniortränarna får utbildning i uppgiften. Ni får gärna ännu i höst komma och bekanta er med juniorerna och följa med vad som händer på träningarna. Den bästa belöningen för det här arbetet är belåtna barn som njuter av golf och möjligheten att se dem lyckas och utvecklas som golfare och människa. Ta chansen och kom med i juniorverksamheten, din insats behövs! ■



Emil Korkiakoski & Sampo Karlsson



Sista morgonen, grabbarna sover ännu /  
Viimeinen aamu, pojat nukkuvat vielä

## Golf osana elämäntouluu

LAPSET OVAT MEIDÄN tulevaisuuden toivomme. Toivottavasti he viihtyvät seurassamme koko ikänsä ja tutustuttavat aikanaan oman perheensä golfin saloihin ja Ruukkiin. Tämä on yksi syy siihen, miksi golfseurat satsaavat paljon junioritoimintaan.

Golfin kautta lapsi voi oppia paljon, kohtamaan vastoin- käymisiä, ottamaan haasteita vastaan ja laittamaan itsensä likoon. Samalla sosiaaliset taidot kehittyvät, ja lapset oppivat suunnittelemaan ja tekemään omia päätöksiä. Golf voidaan siis nähdä osana ihmisen elämäntouluu.

RUUKKIGOLFISSA ON AKTIIVINEN junioritoiminta, jossa lapset voivat oppia ja kehittää itseänsä sekä ihmisenä että golfarina. Oppiminen tapahtuu esimerkiksi harjoitusten, kilpailujen ja leirien kautta. Yritämme parhaamme mukaan tarjota jokaiselle jotakin ikään ja tasoitukseen katsomatta, joka välillä on aika haasteellista pienellä porukalla tehtynä. Elokuun ensimmäisellä viikolla järjestimme kaksi junnuleiriä, päiväleirin ja yöleirin. Kahdeksan junnua, tyttöjä ja poikia, joilla ei vielä ollut greencardia, osallistui päiväleiriin. He harjoittelivat ahkerasti ja suorittivat leirin aikana osa-alueita greencard-kokeesta. Yöleiriin osallistui 15 junnua, 7 poikaa ja 8 tyttöä, iältään 10–16 vuotta ja tasoitukseltaan 4–54. Ohjelmassa oli harjoituksia ja pelaamista sekä yllätysmatka Vanajalinnäan seuraamaan *Challenge Tourin* osakilpailua. Ehkä joku leiriläisistä pelaa tulevaisuudessa itse *Challenge Tourilla*!

Aktiivinen junioritoiminta on myös tuottanut tulosta, seuraamme on liittynyt uusia jäseniä ja juniorit ovat pelillisesti kehittyneet. Seuramme junnujen kehitys on huomioitu myös muualla, kolme junnustamme valittiin eteläalueen *Talentsleirille*, joka toimi ns. rekrytointileirinä kauden 2010 aluevalmennusryhmiä valittaessa. Olen ilokseni myös saanut palautetta junnunne käyttäytymisestä, he ovat kohteliaita ja heidän kanssaan on mukava pelata!

HALUAMME JATKOSSAKIN KEHITTÄÄ junioritoimintaa, mutta siihen tarvitaan aktiivisia ja motivoituneita junnuvetäjiä ja vanhempia. Kaikilla jäsenillä on jotakin annettavaa junnutoimintaan, iästä, tasoituksesta tai sukupuolesta riippumatta. Junnut tarvitsevat motivoituneita, innostuneita, kannustavia ja turvallisia aikuisia ympärilleen. Koulutusta junnuvetäjän tehtävään järjestetään ja voitte mielellään vielä tämän syksyn aikana tulla mukaan harjoituksiin tutustumaan junioreihin ja seuraamaan mitä harjoituksissa tapahtuu. Paras palkinto tästä työstä on iloiset lapset, jotka nauttivat golfista ja mahdollisuus nähdä heidän kehitystään onnistumisen kautta sekä golfarina että ihmisenä. Eli rohkeasti mukaan junnutoimintaan, panostustanne tarvitaan!

Lopuksi haluan kiittää kaikkia toimintaa tukeneita, aktiivisia junnuvetäjiä, vanhempia ja ennen kaikkea junnuja hauskoista hetkistä! ■





Mirja Papunen ladykapteeni

# Meitä kutsuu tulevaisuus!

OLEMME JÄLLEEN GOLFKAUDEN taitekohdassa, jossa menneitä muistellaan ja katse suunnataan tulevaan kauteen. Menneestä toivon jokaisen ensisijaisesti muistelemaan onnistumisia ja myönteisiä kokemuksia. Myönteisten kokemusten ei tarvitse liittyä vain pelissä onnistumiseen vaan uskon, että yhteisistä tapahtumista, tapaamisista ja pelikierröksistä löytyy ammennettavaa paljon enemmänkin.

Naiset ovat kuluneena kautena olleet taas ahkerasti seuran toiminnassa mukana ja ilahduttavaa on aina nähdä uusia jäseniä joukossamme. Kauden pokaalit ja kunniaa on jaettu kilpailujen voittajille ja toimintaan osallistuville pitkin kautta. *Narukisa* ja *Naisten Sunnuntai* kokosi naiset taas yhteiseen kisailuun ja

kortensa kekoon ja tärkeitä pisteitä tuloslaaliiseen. Ensimmäisen *Raasepori Open* kilpailun naisten sarjan voittajaksi kruunattiin RuG:n **Kirsi Kankaanranta**. Ensi vuonna lähemme taas runsain joukoin kenttien yhteiseen kisaan, johon liittyyne loppukesällä kentän vihkiäisiä viettänyt *Eke Golf* mukaan. Ensi kaudella meillä voisi olla myös naisten ystävyysottelu *Eke Golfin* naisten kanssa.



Mia Weurlander

MARKUKSEN TEEMATUNNEILLE ON ollut kysyntää aina varapaikkoja myöten. Myös yksityiseen oppiin on koko kesän ollut ilahduttavan paljon kävijöitä. Naisten puttikisalla tavoitteena oli ensisijaisesti innostaa naisia harjoittelemaan ja hioomaan lähipelitaloja. Vaikuttaa kuitenkin siltä, että kilpailu tuo aina mukanaan paineen epäonnistumisesta ja vertailuun joutumisesta ja osallistujajoukko typistyi lähinnä samoihin henkilöihin, jotka muutenkin kilpailevat ja harjoittelevat. Mikähän naisjoukkoja kiinnostaisi ensi kaudella?

YHTEINEN PELIREISSU LAHDEN *Golfin* ja *Etelä-Saimaan Golfin* kentille touko-kesäkuun vaihteessa onnistui hienossa

hellesäässä hyvin. Toinen kotimaan reissu on suunnitelmassa syyskuun alkupuolella jollekin lähikentälle. Ranskan *Domaine et Golf de Vaugouard:n* ja *de Roncemay:n* pelikenttien reissulle lokuun alussa on lähtemässä kuusi ladyä. Toivottavasti saamme runsaamman joukon osallistujia kentille tutustumisessa ensi kaudella kokoon. Voisimme toki lyödä hynttyyt yhteen Raaseporin muiden seurojen naisten kanssa matkasuunnitelmissamme.



Ladykapteeni tehtävissään  
Ladykapteenen i sin uppgift



Darling Lindström & Gunnel Lindqvist



Camilla von Bonsdorff, Satu Huotari & Gretel Björkqvist

Mirja Papunen ladykapteen

# Framtiden kallar oss!

VI STÅR IGEN inför golfsäsongens brytningsskede, då vi minns vad som skett och vi blickar fram mot den kommande säsongen. Jag hoppas alla minns den gångna säsongens framgångar och positiva upplevelser. De positiva upplevelserna behöver inte enbart beröra spelet, utan jag tror att de gemensamma evenemangen, mötena och spelrundorna har mycket mer att ge.

Damerna har under den gångna säsongen igen flitigt deltagit i föreningens verksamhet och det är alltid glädjande att se nya medlemmar i vår grupp. Säsongens pokaler och ära har utdelats åt vinnarna och de som deltagit i verksamheten under säsongen. *Snörtävlingen* och *Damernas Söndag* samlade igen damerna för att tävla och träffa varandra i samband med måltid och övrigt program. Av de traditionella klubbävlingarna spelade vi en framgångsrik kamp mot *Hangö Golfs* damer på bortaplan, medan

vi i *Nordcenter* fick stryk med klara siffror. Må detta resultat sparra oss till en klar seger nästa år då vi spelar på vår hemmabana. I de gemensamma klubbkamperna har våra damer dragit sitt strå till stacken på ett strongt sätt och hämtat viktiga poäng. I den första *Raseborg Open* tävlingen vann Bruksgolfs **Kirsi Kankaanranta** damernas serie. Nästa år deltar vi igen i stora skaror i grannbanornas gemensamma tävling, till vilken den nyinvidga *Eke Golf* troligen kommer att ansluta sig. Nästa år kommer vi troligen också att spela en vänskapsmatch mot *Eke Golfs* damer.

MARKUS TEMATIMMAR HAR varit efterfrågade och en del har fått stå på väntelistan. Också privatimmarna har lockat glädjande många under sommaren. Målsättningen med puttningstävlingen är att i första hand inspirera damerna att finslipa sina färdigheter i närspellet. Det

verkar dock, som om tävling alltid för med sig stress för att man misslyckas och att man blir jämförd med andra och deltagarna begränsades till i stort sett de samma personerna, som tävlar och tränar aktivt. Det skulle vara intressant att veta vad som intresserar damerna nästa säsong?

DEN GEMENSAMMA SPELRESAN till *Lahtis* och *Etelä-Saimaa* i månadsskiftet maj-juni lyckades i det fina sommarvädet. En annan resa i hemlandet planeras i början av september till någon bana i närheten. I oktober åker sex lads till Frankrike för att spela på banorna *Domaine et Golf Vaugouard* och *de Roncemay*. Hoppas att vi får en större grupp deltagare med på spelresorna nästa säsong. Vi kan förstås slå ihop oss med *Raseborgs* övriga föreningar och göra upp gemensamma resplaner.



Heidi Saarinen Nordcenterissä / i Nordcenter



Troubleshoot

tapaamaan toisiaan ruokailun ja muun ohjelman yhteydessä. Perinteisistä naisten seuraotteluista pelasimme tänä vuonna voitokkaan ottelun *Hanko Golfin* vieraana, kun taas *Nordcenterissä* saimme takkiimme selvin lukemin. Kirvoittakoon tappio kirrkaaseen voittoon ensi vuonna kotikentällämme. Yhteisissä seuraotteluissa eri sarjojen edustajien kanssa ovat naisemme tuoneet ryhdikkäästi





Pertti Heininen senioritoimikunnan pj.

## Seniorigolf

Kauden 2009 seniorit avasivat perinteisesti maljaa kohottamalla. Maanantaisia on pelattu leppoisasti jo monta kierrosta ja osallistujia on ollut noin 30 joka viikko. Aktiivisia naispelaajia ei vaan tahdo seurastamme löytyä niin montaa, että jonkun viikon kierrosta ei tarvitsisi hylätä vähäisen osallistujamäärän vuoksi. Aikaisemmin olen toivonut, että miehet toisivat puolisoitaan kentän laidalle tapaamaan muita "golf-leskiä". Jospa he toinen toistaan rohkaisten uskaltautuisivat kokeilemaan ja jonain päivänä pelaamaan. Miehillä olisi paljon opittavaa naisilta myös golfissa, ei aina tarvitse lyödä vain pitkiä lyöntejä vaan on parempiedetä lyhyemmällä lyönneillä mutta väylällä. Nainen kun menee pallolle, hän katsoo missä väylä menee, mies kun pyrkii aina lyömään lipulle.

Jokin aika sitten Golfliitto tiedotti, että joka 40. suomalainen on golffari, miehiä noin 60 %, naisia noin 27 % ja junioreita noin 13 %. Ymmärrän hyvin, että kaikki golffarit eivät kilpaile, toivoisin kuitenkin seurastamme löytyvän jokaiseen kisaan edes viisi aktiivista seniorinaista, jotta seuraotteluita olisi mielekästä jatkaa myös naisjoukkueella.

En tiedä onko järkevää tai edes tarpeellista verrata toimintaamme muualle. Toiminta Ruukissa on osoitus siitä, että seura toimii. Ei meidän tarvitse sitä muille seuroille todistaa. Ajatukseni on, että voisimme pienet voimavaramme keskittää laajemman harrastajajoukon iloksi ja hyödyksi. Kanssakäyminen muiden seurojen kanssa antaa kuitenkin merkkejä siitä, missä muualla mennään.

SEURAOTTELUISSA VOI NÄHDÄ golfkulttuurissa kenttäkohtaisia eroja. Seuraotteluvieraat hyvin usein kohteliaasti antavat kiitosta kentästä ja myös kenttämme leppoisasta ilmapiiristä. Ruukkilaisen

tunnistaa siitä, että hän tervehtii kentän laidalla tuntematontakin pelaajaa, sen sijaan häntä ei useinkaan tapaa yhdennellätoista reiällä. Vieraat sen sijaan eivät tohdi tervehtiä tuntemattomia mutta "pelaavat" usein myös yhdeksännellä toista jälkipelin nauttien ravintolan antimista. No, kumpi parempi? Se nyt kuitenkin kertoo jotain kenttäkohtaisista kulttuurieroista. Golf ei ole hauskaa pelata yksin eikä kenttä ole toimiva kokonaisuus ilman yhdeksättöistä reikää.



Hilkka Päivärinne

HÄLYTTÄVÄNÄ ILMIONÄ KOEN kuitenkin sen, että kuulen jonkun kieltäytyvän pelaamasta tietyn henkilön kanssa tai juttuja siitä että se tai se pelaa väärin. Golfia tulee aina pelata golfin säännöillä, ei kilpailun tärkeys voi antaa mitään joustoa tulkintoihin. Mielestäni hyvä tapa olisi se, että sovitaan heti alussa siitä, että pelin aikana keskustellaan sääntö- ja etiketti-asioista aina tilanteen mukaan. Pelaaja ei yksin voi määrätä omia sääntöjä, merkisarilla on myös vastuunsa.

Toivoa sopii, että jokaisen kierroksen jälkeen kuulisit ja itse voisit sanoa "oli hauskaa pelata kanssasi". Jos näin ei ole, kannattaa kysyä itseltään toiminko MINÄ oikein.

Yllä oleva ei missään tapauksessa koske vain seniorigolffareita. Useimmat seniorit osaavat jo nauttia hienosta liikuntamuodosta ja hyvästä seurasta.

Mukavaa yhdessä oloa ja peli-iloa! ■



Trygve Lindqvist & Leo Lindström

Pertti Heininen seniorkommitténs ordf.

## Seniorgolf

SENIORERNA ÖPPNADE SÄSONGEN traditionellt med att höja en skål. Många rundor av måndagstävlingen har redan spelats i avslappnande stämning och tävlingen har samlat ca 30 deltagare. Av någon anledning finns det inte tillräckligt med aktiva damspelare, och några gånger har man varit tvungna att diska tävlingsresultaten för att det inte varit tillräckligt med deltagare i damserien. Redan tidigare har jag önskat att herrarna skulle ta med sina äkta hälften till banan för att träffa andra "golffänkor". Kanske detta kunde leda till att damerna med stöd av andra skulle våga pröva på spelet och börja spela själv på allvar. Herrarna skulle även ha mycket att lära sig av damerna i golfen. Man behöver inte alltid enbart slå långa slag, ibland är bättre att ta sig fram med kortare slag, men säkert längs fairwayn. Då en dam går för att slå bollen, ser hon var fairwayn går, herrspelaren däremot försöker alltid slå fram till flaggan.

För en tid sedan, meddelade Golfförbundet, att var 40. finländare spelar golf, av dessa är 60 % herrar, 27 % damer och ca 13 % juniorer. Jag förstår väl, att alla golfspelare inte tävlar, men jag hoppas dock att det vid varje tävling skulle finnas minst fem aktiva seniordamer, som vill ställa upp, så att vi kan fortsätta klubbkamperna även med ett damlag.

Jag vet inte om det är klokt eller ens nödvändigt att jämföra vår klubbs verksamhet med andra. Verksamheten i Bruks golf är ett tecken på att föreningen fungerar. Detta behöver vi inte bevisa för andra föreningar. Min tanke är, att vi kunde koncentrera våra begränsade resurser till glädje och nytta för en bredare spelgrupp. Möten med andra föreningar ger dock indikationer om hur saker sköts på annat håll.

I KLUBBKAMPERNA KAN man se att golfkulturen skiljer sig från bana till bana. Klubbkampgästerna berömmar oftast artigt banan och vår avslappnande miljö. En bruksgolfare känner man igen på att han/hon hälsar även på främmande spelare. Däremot träffar man sällan bruksgolfare på det 19. hålet. Gästerna däremot vågar inte hälsa på obekanta, men "spelar" ofta efterspel på det 19. hålet och avnjuter restaurangens läckerheter. Nå, vilket sätt är bäst? Det här berättar om olika klubbkulturer. Golf är inte roligt att spela ensam och banan är inte en fungerande helhet utan det 19. hålet.

DÅ JAG HÖR att någon vägrar spela med en viss person, eller att någon inte spelar enligt golfens regler, hör jag alarmklockorna ringa. Golf skall alltid spelas enligt golfens regler, tävlingens betydelse kan inte göra undantag i tolkningen. Jag tycker att ett bra sätt kunde vara, att man genast i början av spelet kommer överens om, att man under rundan kan diskutera regel- och etikettärenden efter behov. Spelaren kan inte ensam bestämma spelets gång, även märkaren har sitt ansvar.

Det kan vara ett bra mål, att du efter varje runda skulle höra och själv kunna



säga "det var roligt att spela med dig". Om det här inte är fallet, lönar det sig att fråga sig själv, har JAG uppträtt rätt.

Det ovanstående gäller absolut inte enbart seniorgolfare. De flesta seniorer kan redan njuta av denna fina konditionsform och gott sällskap. ■



Maiju Klevdal klubitöimikunnan pj/klubbkommitténs ordf.

## Klubihenki

Tavoitteemme klubitöimikunnassa oli vahvistaa klubi-henkeä kuluvana vuonna. Naisten narukilpailu, Juhannuskisa ja Lady Cup antoivat jo mukavasti tuta mitä klubihenki Ruukissa on. Mutta BBQ-lähipelikisan jäl-keen tunnelma oli katossa. Kilpailijat odottivat tuloksia ulkona lempeässä kesäillassa nauttien Maijan herkul-lisia salaatteja ja grilliherkkuja. Kenelläkään ei tuntunut olevan kiire kotiin, vaikka olikin perjantai-ilta. Suosionosoitukset palkituille olivat runsaat ja sydämel-liset ja kun vielä joka ikäluokasta oli sijoittuja kolmen parhaan joukossa, mikäs sen hienompaa! Kiitos teille kaikille klubikilpailuihin ja klubitöimintaan osallistujille!



Krister & Asta Wessman

## Klubbandan

Klubbkommitténs målsättning under den innevarande säsongen var att förstärka klubbandan. Damernas snör-tävling, Midsommartävlingen och Lady Cup indikerade redan vad klubbanda i Bruksgolf betyder. Men vid BBQ-närspelstävlingarna var stämningen minst sagt i taket. I juli väntade deltagarna på resultaten ute i den milda sommarkvällen och njöt av Maijas läckra sallader och grilldelikatesser. Ingen verkade ha bråttom hem, fastän det var fredagskväll.

Vinnarna fick varma och hjärtliga applåder och då alla åldersklasser var representerade bland de tre bästa, kan man inte önska mer. Tack till alla deltagare i klubb-tävlingarna och den övriga verksamheten!



Dominic Jones, Trygve Lindqvist & Thomas Ekroth



Juhannuskisaajat 2009/Midsommartävlare 2009

## Ruukkgolf duunipaikkana Bruksgolf som arbetsplats

Ruukkgolfissa on tänä kesänä ollut toistakymmentä kesätyön-tekijää. Yksi heistä on caddiemasterina toimiva **Nina Saari**, joka on viettänyt ensimmäistä kesäänsä Ruukkgolfin toimistossa.

1. *Miten caddiemasterin työ on vastannut odotuksiasi?*

Aika lailla odotusten mukaisesti on mennyt. Odotinkin ja tiedän että Ruukissa on mukavaa porukkaa, ettei tule Caddiemasterina ongelmia. Ihmiset ovat minulle ennestään tuttuja. Täällä toi-mistossakin on mukava ilmapiiri. Kuitenkin tämä työ on ihan haastavaa, uusia tilanteita tulee eteen vieläkin melkein joka päivä.

2. *Mitkä ovat työn parhaat puolet?*

Itse asiakaspalvelu ja myyminen on kyllä kivaa. Ja kun tänne kerran tulee töihin, niin pääse työ-päivien jälkeen myös helposti pelaamaan. Saan itse myös vaikuttaa työaikoihini, niin että pääsen

kisoihin. Niin ja ehkä sitä ruotsiakin puhun ensivuonna, kun on tällaisessa kielikyvyssä.

3. *Mitkä ovat tulevaisuuden suunnitelmasi?*

Tämä on kyllä kiva työpaikka, että luultavasti näette minut täällä seuraavinakin vuosina. Muuten haaveeni on päästä ensivuonna kaupparkeeraan. Sieltä käsin sitten jossain välissä ulkomaille. Isona voisin perustaa joskus jopa oman yrityksen.

Toinen on **Sami Ekman**, joka on Ruukin kenttätöintekijä.

*Mitkä ovat työsi parhaat puolet?*

- Kaunis ympäristö, raitis ilma ja mukavat työkaverit.

*Ruukin kentän kuntoa kehutaan usein. Mikä on sinun mielestäsi hyvän kentän salaisuus?*

- Pitää löytää toimiva hoitosuunnitelma ja pyrkiä joka vuosi kehittämään kenttää ja sen toimintoja. Avain-asemassa on osaava kenttähenkilökunta, jolla on halua tehdä työnsä huolellisesti.

*Mitä terveisiä haluaisit lähettää pelaajille pitävätkö pelaajat itse hyvää huolta kentästään?*

- Kyllä, ainakin silloin kun henkilökunta on näköetäi-syydellä! Greeniosumien korjaaminen näyttää olevan vaikeaa, mutta muuten pelaajat kyllä pitävät huolen kentästä. Ei muuta kun greenihaarukka taskuun ja kentälle pelaamaan, vielä on kautta jäljellä.

*Olet suorittanut greencardin tällä kaudella. Miten golf on sujunut?*

- Tekniikka on kyllä hukassa mutta muuten on mennyt ihan hyvin. Mielenkiintoista oli huomata, että kentän näkee eri silmin pelaajana kun työntekijänä.



NINA SAARI

Bruksgolf har den här sommaren erbjudit sommarjobb åt ett tiotal personer. En av sommarjobbarna är Nina Saari, som har tillbringat sin första sommar i Bruksgolfs kontor.

1. *Hur har jobbet som caddiemaster motsvarat dina förväntningar?*

Det har varit ungefär som jag väntade mig. Jag väntade mig och vet att det finns en massa trevliga människor i Bruksgolf, och det underlättar också Caddiemasters arbete. Människorna är redan gamla bekanta för mig. Här i kontoret råder också en trevlig stämning. Arbetet är dock utmanande, och nya situationer uppstår ännu nästan dagligen.

2. *Vad är de bästa sidorna med jobbet?*

Kundtjänsten och försäljningen tycker jag om. Och då man jobbar här, har man också lätt att spela själv efter arbetsdagen. Jag har också möjlighet att på-verka mina arbetstider, så att jag kan delta i tävlingar.

Ja, och kanske jag också pratar svenska nästa år, då jag har möjlighet att delta i språkbad.

3. *Vad är dina framtidsplaner?*

Det här är en så rolig arbetsplats, att ni troligen träffar mig här också nästa år. För övrigt är min dröm att komma in vid Handelshögskolan. Därefter kanske åker jag utomlands för en tid. Då jag blir stor, grundar jag kanske ett eget företag.

Den andra är **Sami Ekman**, som jobbar som banarbetare i Bruksgolf.

*Vad är de bästa sidorna med ditt arbete?*

- Den vackra omgivningen och friska luften samt de trevliga arbetskamraterna.

*Bruksgolfs bana får ofta beröm för sitt fina skick. Vad tycker du att hemligheten är bakom en bra bana?*

- Man måste hitta en fungerande skötselplan och försöka varje år utveckla banan och dess funktioner. En kunnig banpersonal, som vill göra sitt arbete noggrant, är banans nyckelpersoner.

*Vilka hälsningar vill du skicka till spelarna, sköter spelarna själv bra om sin bana?*

- Jo visst, i alla fall då personalen finns inom synhåll! Det verkar dock vara svårt att korrigera greenträffarna, men för övrigt sköter nog spelarna om banan. Det är bara att med sin green-gaffel och gå ut och spela, ännu fortsätter säsongen.

*Du har avlagt greencard den här säsongen. Hur har spelet löpt?*

- Jag har haft problem med tekniken, men för övrigt har det gått riktigt bra. Det var intressant att märka, att man ser banan med andra ögon som spelare än som banskötare.



SAMI EKMAN





HCP-golf: Ruukkgolfin Christer Lindroos pelasi omissa kilpailuluokassaan hienosti toiseksi. Paljon onnea SM-mitalista! / Bruksgolfs Christer Lindroos placerades sig fint på andra plats i sin serie. Grattis till FM-medaljen!



Ruukkgolfin Aleksi Tuomola pelasi varusmiessarjan voittajaksi Merivoimien golfmestaruuskilpailuissa Naantalissa heinäkuussa / Bruksgolfs Aleksi Tuomola vann beväringsserien i Marinens golfmästerskapstävlingar i Nädendal i juli

# ! Kilpailukutsu EVERYBODY

lauantaina 10.10.2009 klo 11

Yhteislähtö, pistebogey, kaikki pelaavat punaisilta tiiltä  
Mukaan mahtuu 120 henkilöä, ilmoittautumisjärjestyksessä

Jokainen tuo noin 10 € arvoisen palkinnon (ei muuta ilmoittautumismaksua).  
Kilpailun jälkeen jokainen kilpailija noutaa kilpailumenestyksensä mukaisesti  
palkinnon omalla vuorollaan palkintopöydältä

Ilmoittautuminen viimeistään to 8.10. klo 16 mennessä Ruukkgolfin toimistoon,  
NexGolf -tunnuksilla tai toimisto@ruukkgolf.fi

## Kauden päätösjuhla

klubitalolla kilpailun jälkeen alkaen klo 18  
illalliskortti 17 €, lunastetaan toimistosta  
Ilmoittautuminen to 8.10. klo 16 mennessä

Tervetuloa juhlimaan!  
t. klubitoimikunta